

# P 65

## 1. Identifikace přípravku a firmy

### 1.1. Identifikace přípravku

P 65 / Mycí prostředek P 65

### 1.2. Použití přípravku

Mycí prostředek pro průmyslové, strojní použití.

### 1.3. Identifikace firmy

**DE: Winterhalter Gastronom GmbH**, Tettninger Straße 72, 88074 Meckenbeuren

Telefon: +49 (0) 7542 / 402 -0, Telefax: +49 (0) 7542 / 402-187

E-Mail: [MSDS@winterhalter.de](mailto:MSDS@winterhalter.de)

**CZ: Winterhalter Gastronom s.r.o.**, Modletice 103, 251 01 Říčany, IČO: 43750176

Telefon: +420 323 604 536-7, Telefax: +420 323 637 326

E-Mail: [info@winterhalter.cz](mailto:info@winterhalter.cz)

### 1.4. Číslo nouzového volání

**CZ: Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2, CZ**

**Telefon: 224 91 92 93, 224 91 54 02 (nepřetržitá služba)**

## 2. Identifikace rizik přípravku

Pro člověka: R 34 Způsobuje poleptání.  
R 37 Dráždí dýchací orgány.  
Pro životní prostředí: Škodlivé účinky změnou hodnoty pH.

## 3. Složení / Informace o složkách

Nebezpečné látky obsažené v produktu podle směrnice 99/45/ES

Upozornění: Tyto nebezpečné vlastnosti se vztahují na vlastnosti čistých látek obsažených v produktu, charakteristika přípravku (produktu) je uvedena pod bodem 2 a 15. Plné znění R-vět naleznete pod bodem 16.

Nebezpečné látky obsažené v produktu:		%	Symbole	R-věty
CAS: 6834-92-0 EINECS: 229-912-9	metakřemičitan disodný	20-40	C	34, 37
CAS: 497-19-8 EINECS: 207-838-8	Uhličitan sodný	30-40	Xi	36
CAS: 5538-94-3 EINECS: 226-901-0	Dioctyldimethylammoniumchlorid	0.1-1	C ; N	22, 34, 50
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7	Propan-2-ol	0.1-1	F ; Xi	11, 36, 67

## 4. Pokyny pro první pomoc

**Všeobecné pokyny:** Ihned vyhledejte lékaře. Ihned svlékněte znečištěný, nasáknutý oděv a bezpečně ho zlikvidujte.  
**Po styku s kůží:** Při kontaktu s kůží ihned omyjte velkým množstvím vody.  
**Po zasažení očí:** Důkladně proplachujte velkým množstvím vody při otevřeném očním víčku (min. 10 min.) a potom vyhledejte očního lékaře.  
**Po požití:** Ihned vypláchněte ústa a potom vypijte velké množství vody. Nevyvolávejte zvracení. Ihned vyhledejte lékaře.

## P 65

### 5. Opatření pro zdolávání požáru

**Vhodná hasiva:**

Proud rozprašované vody, pěna, hasicí prášek, kysličník uhličitý. Hasicí opatření sladte s opatřeními pro požár okolí.

**Hasiva, která nelze použít z důvodu bezpečnosti:** nejsou známa

**Zvláštní ohrožení samotným přípravkem, spaliny nebo plyny vznikajícími při požáru:**

oxid uhličitý, oxid uhelnatý, oxidy fosforu, leptavé plyny, nízkoteplotné plyny

**Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče kromě prostředků uvedených v kapitole 8:**

Používejte nezávislý přístroj na ochranu dýchacích cest.

**Dodatečná upozornění:**

Výrobek samovolně nehoří.

### 6. Opatření v případě náhodného úniku

**Opatření na ochranu osob kromě opatření uvedených v kapitole 8:**

Vyhnete se kontaktu s pokožkou a očima. Vyhnete se inhalaci a tvorbě prachu.

**Opatření na ochranu životního prostředí:**

Zabraňte proniknutí do kanalizace, povrchové, podzemní vody a půdy.

**Proces čištění:**

Mechanicky odklíďte (např. smetákem) a zlikvidujte podle předpisů.

Drobné zbytky spláchněte velkým množstvím vody.

### 7. Manipulace a skladování

#### 7.1 Manipulace

Při správném používání nejsou zapotřebí žádná zvláštní opatření. Vyhnete se tvorbě prachu.

#### 7.2 Skladování

Skladujte v chladu a ve stojaté poloze. Nádoby uchovávejte těsně uzavřené. Nádoby chraňte před vlhkostí vzduchu a před vodou. Skladovací třída podle systému Svazu chemického průmyslu (VCI): 8B

#### 7.3 Určité aplikace

žádná

### 8. Omezení a kontrola expozice / osobní ochranné vybavení

#### 8.1. Expoziční mezní hodnoty

Č. CAS	Označení látky	Druh	mg/m <sup>3</sup>	ml/m <sup>3</sup>
7758-29-4	Tripolyfosfát sodný (30-50%)	--	1,5/ 4	--
67-63-0	Propan-2-ol (0,1-1%)	--	500	--

#### 8.2. Omezování a kontrola expozice

Při správném používání není zapotřebí.

##### 8.2.1. Omezování a kontrola expozice pracovníků

Při správném používání není zapotřebí.

##### 8.2.1.1. Ochrana dýchacích cest

Při správném používání není zapotřebí.

## P 65

### 8.2.1.2. Ochrana rukou

Ochranné rukavice proti chemikáliím z butyl- nebo nitrilkaučuku kategorie III podle EN 374. Dodržujte údaje výrobce rukavic o době protržení se zohledněním zvláštních podmínek na pracovišti, jako mechanické zatížení a délka kontaktu. Krátkodobý kontakt se zředěnými roztoky bez mechanického zatížení: gumové nebo latexové rukavice.

### 8.2.1.3. Ochrana očí

Při práci noste vhodné ochranné brýle utěsněné proti prachu / ochranný štít (EN 166).

### 8.2.1.4. Ochrana kůže

Při správném používání není zapotřebí.

### 8.2.2. Omezování a kontrola expozice životního prostředí

Při správném používání není zapotřebí.

## 9. Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1. Všeobecné informace

Vzhled: prášek  
Barva: bílá  
Zápach: specifický pro výrobek

### 9.2. Důležité informace z hlediska ochrany zdraví, životního prostředí a bezpečnosti

Hodnota pH (20 °C): cca 11,8 (1% ve vodě)  
Bod varu (20 °C): nestanoveno  
Bod vzplanutí (°C): neužívá se  
Hořlavost: nestanoveno  
Nebezpečí exploze: nestanoveno  
Vlastnosti podporující hoření: nestanoveno  
Tlak páry: nestanoveno  
Relativní hustota (20 °C) g/cm<sup>3</sup>: neužívá se  
Rozpustnost ve vodě (20 °C): libovolně mísitelné  
Rozpustnost: nestanoveno  
Rozdělovací koeficient: n-oktanol / voda: nestanoveno  
Viskozita (20 °C) mPa s: neužívá se  
Hustota páry: nestanoveno  
Rychlost odpařování: nestanoveno  
Synná hmotnost materiálu g/l: cca 1080

### 9.3. Další informace

Kyselinová/alkalická rezerva: nestanoveno

## 10. Stálost a reaktivita

### 10.1. Podmínky, kterých je třeba se vyvarovat

vlhkost, zahřátí na vysokou teplotu

### 10.2. Materiály, kterých je třeba se vyvarovat

Nemísit s koncentrovanými kyselinami (vznik tepla). Nemísit s jinými produkty.

### 10.3. Nebezpečné produkty rozkladu

Při správném používání žádné.

## 11. Toxikologické údaje

Hodnocení toxikologických vlastností produktu se zakládá výhradně na údajích o surovinách a kritériích zařazení (metoda výpočtu) v platných evropských směrniciích 1999/45/ES. Pro přípravek nejsou žádné výsledky zkoušek. Po kontaktu s koncentrátem produktu se mohou objevit účinky

## P 65

zmíněné v kapitole 2 a 15. LD50/ústní/krysa: 800-1800 mg/kg (údaje pro 100% metakřemičitan sodný)

### 12. Údaje pro životní prostředí

- 12.1. Ekotoxicita** škodlivé účinky změnou pH  
**12.2. Mobilita** nejsou k dispozici žádné údaje  
**12.3. Persistence a rozložitelnost**  
Všechny tenzidy obsažené v produktu odpovídají hodnotám pro plnou biologickou rozložitelnost, které jsou požadované v nařízení (ES) č. 648/2004 o detergentech.  
**12.4. Bioakumulační potenciál** nejsou k dispozici žádné údaje  
**12.5. Jiné nepříznivé účinky** se neočekávají  
**12.6. Další ekologická upozornění**

Hodnocení ekologických vlastností produktu se zakládá výhradně na údajích o surovinách a kritériích zařazení (metoda výpočtu) v platných evropských směrniciích 1999/45/ES. Pro přípravek nejsou žádné výsledky zkoušek.  
Zabraňte proniknutí koncentrátu do veřejné kanalizace, povrchové a podzemní vody. Při odvádění zředěných použitých roztoků do veřejné kanalizace se musí dodržovat místní předpisy jako např. hodnota pH. Funkce veřejných čistíren vody nebude narušena při odvádění dostatečně zředěných roztoků, které jsou v rozmezí přípustné hodnoty pH.

### 13. Pokyny k likvidaci

**Zbytky produktu:** Správné zničení (spálení) zbytků produktu autorizovaným odborným podnikem pro likvidaci.

Kód odpadu: 200129 Detergenty, které obsahují nebezpečné látky.

**Znečištěné obaly:** Kontaminované obaly z HDPE se musí řádně vyčistit a uzavřít, potom se mohou recyklovat, skládkovat nebo spalovat.

Musí se přitom dodržovat místní předpisy. Pouze Německo: Obaly se symbolem "zelený bod" se mohou zlikvidovat pomocí systému DSD.

Jestliže se tento přípravek nebo jeho obal stanou odpadem, musí konečný uživatel přidělit odpovídající kód odpadu dle vyhlášky č. 381/2001 Sb. v platném znění.

### 14. Informace pro přepravu podle harmonizace ADR/RID/IMDG-Code/IATA-DGR/ICAO-TI:

Číslo UN:	3262
Technický název:	LEPTAVÁ ALKALICKÁ ANORGANICKÁ PEVNÁ LÁTKA (OBSAHUJE DINATRIUMTRIOXOSILIKAT)
řádné označení pro zaslání:	CAUSTIC ALKALI ANORGANIC SOLID, N.O.S. (DISODIUM TRIOXOSILICATE, MIXTURE)
Třída:	8
Obalová skupina:	III
Látky znečišťující moře:	-
EmS:	F-A,S-B
Identifikační číslo nebezpečnosti:	8

# P 65

Pokyny: -

## 15. Právní předpisy

**Charakteristika a označení dodaného produktu podle kritérií evropské směrnice o klasifikaci, balení a označování nebezpečných přípravků 99/45/ES**

Symbol(y) obsahuje: **C** žíravý  
metakřemičitan disodný

**Pokyny pro případ nebezpečí:**

R 34 Způsobuje poleptání.  
R 37 Dráždí dýchací orgány.

**Bezpečnostní doporučení:**

S 1/2 Uchovávejte uzamčené a mimo dosah dětí.  
S 26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.  
S 28 Při kontaktu s kůží ihned omyjte velkým množstvím vody.  
S 35 Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny bezpečným způsobem.  
S 36/37/39 Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít.  
S 45 V případě nehody, nebo necítíte-li se dobře, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc (je-li možno, ukažte toto označení).

**Další výstražná upozornění nebo poznámky:** přípravek je určen pouze živnostníkům  
**Vnitrostátní předpisy** (D):WGK(třída ohrožení vody) = 1 – slabě ohrožující vodu  
Číslo BfR (Spolkový ústav pro vyhodnocování rizik):  
2018926

## 16. Další informace

**Plné znění R-vět uvedených pod bodem 2 a 3**

R 11 Vysoce hořlavý  
R 22 Zdraví škodlivý při požití  
R 34 Způsobuje poleptání.  
R 36 Dráždí oči.  
R 37 Dráždí dýchací orgány.  
R 50 Vysoce toxický pro vodní organismy.  
R 67 Páry mohou způsobit ospalost a závratě.

**Látky obsažené v čistících prostředcích podle nařízení (ES) č. 648/2004 o detergentech >30%: fosfáty, <5% neiontové, kationické tenzidy**

**Účinné látky u dezinfekčních prostředků a biocidů:-  
Další zdroje informací:-**

**Zdrojová data použitá pro vytvoření bezpečnostního listu pocházejí z bezpečnostních listů subdodavatelů.**

Se stávajícími údaji, které odpovídají současnému stavu našich znalostí a zkušeností, chceme popsat náš výrobek s ohledem na případné požadavky ochrany práce a životního prostředí, ale nespojujeme s tím žádný závazný příslib specifických atributů kvality. Podstatné změny proti předchozí verzi jsou označeny podélnou čarou.